



iPhone 13 Pro - Dane techniczne

Rok wprowadzenia na rynek: 2021

[Identyfikowanie modelu używanego telefonu iPhone](#)

Kolor

- Mocny grafit
- złoty
- srebrny
- górski błękit
- alpejska zieleń

Warstwa Ceramic Shield z przodu, Konstrukcja z teksturowanego matowego szkła (tył obudowy) i stali nierdzewnej

Pojemność¹

- 128 GB
- 256 GB
- 512 GB

- 1 TB

Wymiary i masa²

- Szerokość: 71,5 mm
- Wysokość: 146,7 mm
- Grubość: 7,65 mm
- Masa: 203 g

Wyświetlacz

- Wyświetlacz Super Retina XDR z technologią ProMotion
- Wyświetlacz OLED o przekątnej 6,1 cala na całej przedniej powierzchni urządzenia
- Rozdzielczość 2532 na 1170 pikseli przy 460 pikselach na cal
- Technologia ProMotion z adaptacyjną częstotliwością odświeżania do 120 Hz
- Technologia HDR
- True Tone
- Szeroka gama kolorów (P3)
- Haptic Touch
- Kontrast 2 000 000:1 (typowo)
- Jasność maks. 1000 nitów (typowo); jasność maks. 1200 nitów (HDR)
- Powłoka oleofobowa odporna na odciski palców
- Jednoczesne wyświetlanie informacji w wielu językach i zestawach znaków

Wyświetlacz iPhone'a 13 Pro ma zaokrąglone rogi, które podkreślają jego opływowe kształty, a zarazem wpisują się w kształt regularnego prostokąta. Przyjmując, że powierzchnia ekranu jest prostokątem, jego przekątna wynosi 6,06 cala (faktyczny obszar wyświetlania jest mniejszy).

Odporność na zachlapania, wodę oraz pył³

- Klasa IP68 zgodnie z normą IEC 60529 (maksymalna głębokość 6 m do 30 minut)

Czip

- Czip A15 Bionic
- Nowe 6-rdzeniowe CPU z 2 rdzeniami zapewniającymi wydajność i 4 rdzeniami energooszczędnymi
- Nowe 5-rdzeniowe GPU
- Nowy 16-rdzeniowy system Neural Engine

Aparat

- Profesjonalny system aparatów 12 MP: z obiektywem szerokokątnym, ultraszerokokątnym i teleobiektywem
- Teleobiektyw: przysłona $f/2,8$
- Obiektyw szerokokątny: przysłona $f/1,5$
- Obiektyw ultraszerokokątny: przysłona $f/1,8$ i pole widzenia 120°
- 3-krotny zoom optyczny (przybliżanie), 2-krotny zoom optyczny (oddalanie), 6-krotny zoom optyczny
- Maks. 15-krotny zoom cyfrowy
- Portrety w Trybie nocnym obsługiwane przez skaner LiDAR
- Tryb portretowy z zaawansowanym efektem bokeh i funkcją kontroli głębi ostrości
- Oświetlenie portretowe z sześcioma efektami (światło naturalne, studyjne, konturowe, sceniczne, sceniczne – mono, High Key – mono)
- Optyczna stabilizacja obrazu w dwóch aparatach (z teleobiektywem i obiektywem szerokokątnym)
- System OIS z automatyczną stabilizacją matrycy (obiektyw szerokokątny)
- Sześćoelementowy obiektyw (ultraszerokokątny i teleobiektyw), siedmioelementowy obiektyw (szerokokątny)
- Flesz True Tone z trybem Slow Sync

- Panorama (do 63 MP)
- Osłona obiektywu ze szkła szafirowego
- Funkcja 100% Focus Pixels (obiektyw szerokokątny)
- Tryb nocny
- Deep Fusion
- Inteligentny HDR 4
- Style fotograficzne
- Zdjęcia makro
- Apple ProRAW
- Szeroka gama kolorów na zdjęciach i Live Photo
- Korekta obiektywu (ultraszerokokątnego)
- Zaawansowana redukcja efektu czerwonych oczu
- Dodawanie geoznaczników do zdjęć
- Automatyczna stabilizacja obrazu
- Tryb zdjęć seryjnych
- Zapisywane formaty zdjęć: HEIF i JPEG

Nagrywanie wideo

- Tryb filmowy do nagrywania wideo z małą głębią ostrości (1080p z częstotnością 30 kl./s)
- Nagrywanie wideo HDR z Dolby Vision w rozdzielczości do 4K z częstotnością 60 kl./s
- Nagrywanie wideo 4K z częstotnością 24 kl./s, 25 kl./s, 30 kl./s lub 60 kl./s
- Nagrywanie wideo HD 1080p z częstotnością 25 kl./s, 30 kl./s lub 60 kl./s
- Nagrywanie wideo HD 720p z częstotnością 30 kl./s
- Nagrywanie wideo ProRes w rozdzielczości do 4K z częstotnością 30 kl./s (1080p z częstotnością 30 kl./s w modelu ze 128 GB pamięci masowej)
- Nagrywanie w skali makro, w tym wideo w zwolnionym tempie i poklatkowe
- Optyczna stabilizacja obrazu w dwóch aparatach (z teleobiektywem i obiektywem szerokokątnym) podczas

nagrywania wideo

- Automatyczna stabilizacja matrycy podczas nagrywania wideo (obiektyw szerokokątny)
- 3-krotny zoom optyczny (przybliżanie), 2-krotny zoom optyczny (oddalanie), 6-krotny zoom optyczny
- Maks. 9-krotny zoom cyfrowy
- Audio Zoom
- Flesz True Tone
- Video QuickTake
- Wideo w zwolnionym tempie w jakości 1080p z częstotścią 120 kl./s lub 240 kl./s
- Wideo poklatkowe ze stabilizacją obrazu
- Wideo poklatkowe w Trybie nocnym
- Filmowa stabilizacja obrazu wideo (4K, 1080p i 720p)
- Wideo z ciągłym autofokusem
- Robienie zdjęć 8 MP podczas nagrywania wideo 4K
- Powiększanie obrazu podczas odtwarzania
- Rejestrowane formaty wideo: HEVC, H.264 i ProRes
- Nagrywanie stereo

Aparat TrueDepth

- Aparat 12 MP
- Przysłona $f/2,2$
- Tryb portretowy z zaawansowanym efektem bokeh i funkcją kontroli głębi ostrości
- Oświetlenie portretowe z sześcioma efektami (światło naturalne, studyjne, konturowe, sceniczne, sceniczne – mono, High Key – mono)
- Animoji i Memoji
- Tryb nocny
- Deep Fusion
- Inteligentny HDR 4
- Style fotograficzne
- Apple ProRAW

- Tryb filmowy do nagrywania wideo z małą głębią ostrości (1080p z częstotnością 30 kl./s)
- Nagrywanie wideo HDR z Dolby Vision w rozdzielczości do 4K z częstotnością 60 kl./s
- Nagrywanie wideo 4K z częstotnością 24 kl./s, 25 kl./s, 30 kl./s lub 60 kl./s
- Nagrywanie wideo HD 1080p z częstotnością 25 kl./s, 30 kl./s lub 60 kl./s
- Nagrywanie wideo ProRes w rozdzielczości do 4K z częstotnością 30 kl./s (1080p z częstotnością 30 kl./s w modelu ze 128 GB pamięci masowej)
- Wideo w zwolnionym tempie w jakości 1080p z częstotnością 120 kl./s
- Wideo poklatkowe ze stabilizacją obrazu
- Wideo poklatkowe w Trybie nocnym
- Filmowa stabilizacja obrazu wideo (4K, 1080p i 720p)
- Wideo QuickTake
- Szeroka gama kolorów na zdjęciach i Live Photo
- Korekta obiektywu
- Retina Flash
- Automatyczna stabilizacja obrazu
- Tryb zdjęć seryjnych

Face ID

- Przy użyciu technologii rozpoznawania twarzy w aparacie TrueDepth

Apple Pay

- Możliwość płacenia iPhone'm w sklepach, aplikacjach i internecie za pomocą Face ID
- Zatwierdzanie transakcji Apple Pay na Macu

[Dowiedz się więcej o Apple Pay](#)

Sieci komórkowe i bezprzewodowe

- Model A2638*
 - 5G NR (pasma n1, n2, n3, n5, n7, n8, n12, n20, n25, n28, n30, n38, n40, n41, n48, n66, n77, n78, n79)
 - FDD-LTE (pasma 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 25, 26, 28, 30, 32, 66)
 - TD-LTE (pasma 34, 38, 39, 40, 41, 42, 46, 48)
 - UMTS/HSPA+/DC-HSDPA (850, 900, 1700/2100, 1900, 2100 MHz)
 - GSM/EDGE (850, 900, 1800, 1900 MHz)
- Model A2643*
 - 5G NR (pasma n1, n2, n3, n5, n7, n8, n12, n20, n25, n28, n30, n38, n40, n41, n48, n66, n77, n78, n79)
 - FDD-LTE (pasma 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 25, 26, 28, 30, 32, 66)
 - TD-LTE (pasma 34, 38, 39, 40, 41, 42, 46, 48)
 - UMTS/HSPA+/DC-HSDPA (850, 900, 1700/2100, 1900, 2100 MHz)
 - GSM/EDGE (850, 900, 1800, 1900 MHz)
- Wszystkie modele
 - 5G (sub-6 GHz) z technologią 4x4 MIMO⁴
 - Gigabit LTE z technologią 4x4 MIMO i LAA⁴
 - Wi-Fi 6 (802.11ax) z technologią 2x2 MIMO
 - Interfejs bezprzewodowy Bluetooth 5.0
 - Ultraszerokopasmowy czip, który orientuje urządzenie w przestrzeni⁵
 - NFC z funkcją czytnika
 - Karty ekspresowe z zapasem energii

Szczegółowe informacje na temat obsługi technologii 5G i LTE można uzyskać u operatora oraz na stronie apple.com/iphone/cellular.

Lokalizacja

- Wbudowany GPS, GLONASS, Galileo, QZSS i BeiDou
- Kompas cyfrowy

- Wi-Fi
- Łączność komórkowa
- Mikrolokalizacja iBeacon

Rozmowy wideo⁶

- Wideo FaceTime w sieciach komórkowych lub Wi-Fi
- Wideo FaceTime HD (1080p) w sieci 5G lub Wi-Fi
- Udostępnianie filmów, programów telewizyjnych, muzyki i apek w połączeniach FaceTime dzięki funkcji SharePlay
- Udostępnianie ekranu
- Tryb portretowy w wideo FaceTime
- Dźwięk przestrzenny
- Tryby mikrofonu Izolacja głosu i Szerokie spektrum
- Zoom optyczny w tylnym aparacie

Rozmowy audio⁶

- Audio FaceTime
- Voice over LTE (VoLTE)⁴
- Połączenia telefoniczne przez Wi-Fi⁴
- Udostępnianie filmów, programów telewizyjnych, muzyki i apek w połączeniach FaceTime dzięki funkcji SharePlay
- Udostępnianie ekranu
- Dźwięk przestrzenny
- Tryby mikrofonu Izolacja głosu i Szerokie spektrum

Odtwarzanie dźwięku

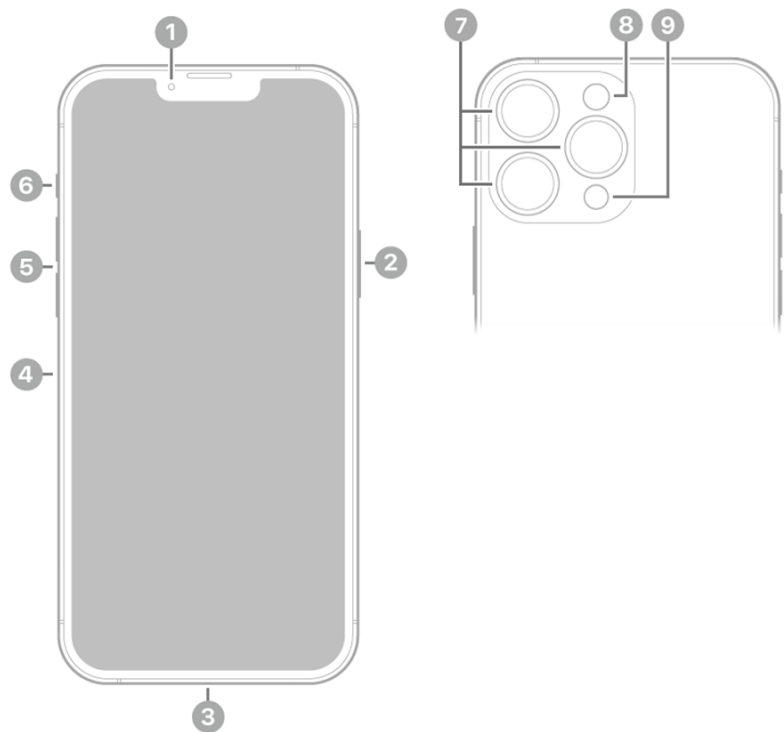
- Obsługiwane formaty: m.in. AAC, MP3, Apple Lossless, FLAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus i Dolby Atmos
- Odtwarzanie dźwięku przestrzennego
- Maksymalny poziom głośności konfigurowalny przez użytkownika

Odtwarzanie wideo

- Obsługiwane formaty: HEVC, H.264 i ProRes

- HDR z Dolby Vision, HDR10 i HLG
- Klonowanie AirPlay w maks. jakości 4K HDR i przesyłanie zdjęć oraz wideo do urządzenia Apple TV (2. lub nowszej generacji) lub telewizora smart z obsługą AirPlay 2
- Klonowanie wideo i wyjście wideo: maksymalnie 1080p przez przejściówkę ze złącza Lightning na cyfrowe AV lub przejściówkę ze złącza Lightning na VGA (przejściówki sprzedawane oddzielnie)⁷

Zewnętrzne przyciski i złącza



1. Aparat przedni
2. Przycisk boczny
3. Złącze Lightning
4. Tacka karty SIM
5. Przyciski głośności
6. Przełącznik Dzwonek/Cisza
7. Aparaty tylne
8. Lampa błyskowa
9. Skaner LiDAR

Zasilanie i bateria⁸

- Odtwarzanie wideo: do 22 godzin
- Odtwarzanie wideo (przesyłanego strumieniowo): do 20 godzin
- Odtwarzanie dźwięku: do 75 godzin
- Wbudowana bateria litowo-jonowa do wielokrotnego ładowania
- Ładowanie bezprzewodowe MagSafe mocą do 15 W⁹
- Ładowanie bezprzewodowe Qi mocą do 7,5 W⁹
- Ładowanie przez zasilacz lub przewód USB podłączony do komputera
- Możliwość szybkiego ładowania do 50% w około 30 minut¹⁰ zasilaczem o mocy 20 W lub wyższej (sprzedawanym oddzielnie)

MagSafe

- Ładowanie bezprzewodowe mocą do 15 W¹⁰
- Układ magnetyczny
- Magnes pozycjonujący
- Czytnik NFC do identyfikacji akcesoriów
- Magnetometr

Czujniki

- Face ID
- Skaner LiDAR
- Barometr
- Żyroskop trójosiowy
- Przyspieszeniometer
- Czujnik zbliżeniowy
- Czujnik oświetlenia zewnętrznego

System operacyjny

iOS 15

iOS to najbezpieczniejszy i najbardziej osobisty mobilny system operacyjny na świecie, niesamowicie funkcjonalny i zaprojektowany z myślą o ochronie Twojej prywatności.

[Zobacz, co nowego w iOS](#)

[Podręcznik użytkownika iPhone'a](#)

Ułatwienia dostępu

Wbudowane ułatwienia dostępu pozwalają osobom z wadami wzroku i słuchu, ograniczonymi możliwościami ruchowymi i zaburzeniami funkcji poznawczych wykorzystać pełnię możliwości iPhone'a.

Dostępne funkcje:

- VoiceOver
- Zoom
- Lupa
- Obsługa RTT i TTY
- Sterowanie przełącznikami
- Napisy dla niesłyszących
- AssistiveTouch
- Zawartość mówiona
- Stuknięcie w tył

Wbudowane aplikacje

- Aparat
- Zdjęcia
- Zdrowie
- Wiadomości
- Telefon
- FaceTime
- Mail
- Muzyka
- Wallet
- Safari
- Mapy
- Kalendarz
- iTunes Store

- App Store
- Notatki
- Kontakty
- Książki
- Dom
- Pogoda
- Przypomnienia
- Zegar
- TV
- Giełda
- Kalkulator
- Dyktafon
- Kompas
- Podcasty
- Watch
- Porady
- Znajdź
- Ustawienia
- Pliki
- Miarka
- Lupa
- Skróty
- Tłumacz

Bezpłatne aplikacje Apple

Aplikacje Pages, Numbers, Keynote, iMovie, GarageBand, Clips i Apple Store są zainstalowane fabrycznie.

- iMovie
- Pages
- Keynote
- Numbers
- GarageBand

- Apple Store
- Pilot iTunes
- Clips
- Wsparcie

Karta SIM

- Dual SIM (nano-SIM i eSIM)¹¹
- Obsługa dwóch kart eSIM¹¹
- iPhone 13 Pro i iPhone 13 Pro Max nie są zgodne z dostępnymi kartami micro-SIM.

Klasa aparatów słuchowych

- M3, T4

Obsługiwane załączniki poczty e-mail

- Rodzaje dokumentów, jakie można przeglądać
 - .jpg, .tiff, .gif (obrazy); .doc i .docx (Microsoft Word); .htm i .html (strony internetowe); .key (Keynote); .numbers (Numbers); .pages (Pages); .pdf (Podgląd i Adobe Acrobat); .ppt i .pptx (Microsoft PowerPoint); .txt (tekst); .rtf (tekst sformatowany); .vcf (informacje kontaktowe); .xls i .xlsx (Microsoft Excel); .zip; .ics; .usdz (USDZ Universal)

Wymagania systemowe

- Apple ID (wymagane do obsługi niektórych funkcji)
- Dostęp do internetu¹²
- Oprogramowanie wymagane do synchronizacji z komputerami Mac i PC:
 - macOS Catalina 10.15 lub nowsza wersja za pomocą Findera
 - macOS w wersjach od El Capitan 10.11.6 do Mojave 10.14.6 z iTunes 12.8 lub nowszą wersją
 - Windows 7 lub nowszy z iTunes 12.10.10 lub nowszą wersją (do pobrania bezpłatnie ze strony itunes.com/pl/download)

Wymagania środowiskowe

- Temperatura eksploatacji: od 0°C do 35°C
- Temperatura przechowywania i transportu: od -20°C do 45°C
- Wilgotność względna: od 5% do 95% bez kondensacji
- Wysokość eksploatacji: przetestowano do 3000 m

Języki

- **Obsługiwane języki**
 - angielski (Australia, USA, Wielka Brytania), arabski, chiński (uproszczony, tradycyjny, tradycyjny – Hongkong), chorwacki, czeski, duński, fiński, francuski (Francja, Kanada), grecki, hebrajski, hindi, hiszpański (Ameryka Łacińska, Hiszpania), indonezyjski, japoński, kataloński, koreański, malajski, niderlandzki, niemiecki, norweski, polski, portugalski (Brazylia, Portugalia), rosyjski, rumuński, słowacki, szwedzki, tajski, turecki, ukraiński, węgierski, wietnamski, włoski
- **Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType**
 - ajnu, albański, amharski, angielski (Australia, Indie, Kanada, Singapur, USA, Wielka Brytania), arabski (standardowy współczesny, Najdi), asamski, asyryjski, azerski, bengalski, białoruski, birmański, bodo, bułgarski, chiński tradycyjny (Cangjie, pismo odręczne, Pinyin QWERTY, Pinyin z 10 klawiszami, Shuangpin, kolejność kresek, Sucheng, Zhuyin), chiński uproszczony (pismo odręczne, Pinyin QWERTY, Pinyin z 10 klawiszami, Shuangpin, kolejność kresek), chorwacki, czeski, czirokeski, dhivehi, dogri, duński, emoji, estoński, farerski, filipiński, fiński, flamandzki, francuski (Belgia, Francja, Kanada, Szwajcaria), fula (pismo adlam), grecki, gruziński, gudżarati, hawajski, hebrajski, hindi (devanagari, alfabet łaciński, transliteracja), hiszpański (Ameryka Łacińska, Hiszpania, Meksyk), igbo, indonezyjski, irlandzki gaelicki, islandzki, japoński (Kana, Romaji), kannada, kantoński tradycyjny (Cangjie, pismo odręczne, kolejność

kresek, Sucheng), kaszmirski (dewanagari, zapis arabski), kataloński, kazachski, khmerski, kirgiski, konkani (dewanagari), koreański (2 zestawy, 10 klawiszy), kurdyjski (alfabet łaciński, zapis arabski), laotański, litewski, łotewski, macedoński, maithili, malajalam, malajski (alfabet łaciński, zapis arabski), maltański, manipuri (bengalski, meitei mayek), maoryski, marathi, mongolski, nawaho, nepalski, niderlandzki, niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), norweski (Bokmål, Nynorsk), orija, ormiański, paszto, pendżabski, perski, perski (Afgania), polski, portugalski (Brazylia, Portugalia), rohingya, rosyjski, rumuński, sanskryt, santali (dewanagari, Ol ciki), serbski (alfabet łaciński, cyrylica), sindhi (dewanagari, zapis arabski), słowacki, słoweński, suahili, syngaleski, szwedzki, tadżycki, tajski, tamilski (Anjal, tamilski 99), telugu, tonga, turecki, turkmeński, tybetański, ujgurski, ukraiński, urdu, uzbecki (zapis arabski, cyrylica, alfabet łaciński), walijski, węgierski, wietnamski, włoski

- **Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType i funkcję autokorekty**
 - angielski (Australia), angielski (Indie), angielski (Japonia), angielski (Kanada), angielski (Singapur), angielski (USA), angielski (Wielka Brytania), arabski (Najdi), arabski (standardowy współczesny), bengalski, bułgarski, chiński – uproszczony (Pinyin QWERTY), chiński – tradycyjny (Pinyin QWERTY), chiński – tradycyjny (Zhuyin), chorwacki, czeski, czirokeski, duński, estoński, filipiński, fiński, francuski (Belgia), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), grecki, gudżarati, hawajski, hebrajski, hindi (dewanagari), hindi (transliteracja), hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), indonezyjski, irlandzki gaelicki, islandzki, japoński (Kana), japoński (Romaji), kataloński, koreański (2 zestawy), litewski, łotewski, macedoński, malajski,

marathi, niderlandzki, niderlandzki (Belgia),
niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki
(Szwajcaria), norweski (bokmål), norweski (nynorsk),
pendżabski, perski, perski (Afganistan), polski,
portugalski (Brazylia), portugalski (Portugalia),
rosyjski, rumuński, serbski (alfabet łaciński), serbski
(cyrylica), słowacki, słoweński, szwedzki, tajski,
tamilski (Anjal), tamilski (tamilski 99), telugu, turecki,
ukraiński, urdu, węgierski, wietnamski, włoski

- **Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType i funkcję przewidywania tekstu**
 - angielski (Australia, Indie, Kanada, Singapur, USA, Wielka Brytania), arabski (Najdi, standardowy współczesny), chiński (uproszczony, tradycyjny), francuski (Belgia, Francja, Kanada, Szwajcaria), hindi (dewanagari, pismo łacińskie), hiszpański (Ameryka Łacińska, Hiszpania, Meksyk), japoński, kantoński (tradycyjny), koreański, niderlandzki, niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), portugalski (Brazylia, Portugalia), rosyjski, szwedzki, tajski, turecki, wietnamski, włoski
- **Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType z obsługą tekstu wpisywanego w wielu językach**
 - angielski (Australia), angielski (Indie), angielski (Kanada), angielski (Singapur), angielski (USA), angielski (Wielka Brytania), chiński – uproszczony (Pinyin), chiński – tradycyjny (Pinyin), francuski (Belgia), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), hindi (alfabet łaciński), hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), japoński (Romaji), niderlandzki (Belgia), niderlandzki (Holandia), niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki (Szwajcaria), portugalski (Brazylia), portugalski (Portugalia), włoski
- **Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType i funkcję wskazówek kontekstowych**

- angielski (Australia), angielski (Indie), angielski (Kanada), angielski (Singapur), angielski (USA), angielski (Wielka Brytania), arabski (Najdi), arabski (standardowy współczesny), chiński (uproszczony), francuski (Belgia), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), hindi (dewanagari), hindi (pismo łacińskie), hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), niderlandzki (Belgia), niderlandzki (Holandia), niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki (Szwajcaria), portugalski (Brazylia), rosyjski, szwedzki, turecki, wietnamski, włoski

- **Obsługa klawiatury QuickPath**

- angielski (Australia), angielski (Indie), angielski (Kanada), angielski (Singapur), angielski (USA), angielski (Wielka Brytania), chiński (uproszczony), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), niderlandzki (Belgia), niderlandzki (Holandia), niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki (Szwajcaria), portugalski (Brazylia), portugalski (Portugalia), szwedzki, wietnamski, włoski

- **Języki obsługiwane przez Siri**

- angielski (Australia, Indie, Irlandia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, USA, Wielka Brytania), arabski (Arabia Saudyjska, Zjednoczone Emiraty Arabskie), duński (Dania), fiński (Finlandia), francuski (Belgia, Francja, Kanada, Szwajcaria), hebrajski (Izrael), hiszpański (Chile, Hiszpania, Meksyk, USA), japoński (Japonia), kantoński (Chiny kontynentalne, Hongkong), koreański (Republika Korei), malajski (Malezja), mandaryński (Chiny kontynentalne, Tajwan), niderlandzki (Belgia, Holandia), niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), norweski (Norwegia), portugalski (Brazylia), rosyjski (Rosja), szwedzki (Szwecja), tajski (Tajlandia), turecki (Turcja), włoski (Szwajcaria, Włochy)

- **Języki obsługiwane przez funkcję dyktowania**

- angielski (Arabia Saudyjska, Australia, Filipiny, Indie, Indonezja, Irlandia, Kanada, Malezja, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, USA, Wielka Brytania, Zjednoczone Emiraty Arabskie), arabski (Arabia Saudyjska, Katar, Kuwejt, Zjednoczone Emiraty Arabskie), chorwacki, czeski, duński, fiński, francuski (Belgia, Francja, Kanada, Luksemburg, Szwajcaria), grecki, hebrajski, hindi (Indie), hiszpański (Argentyna, Chile, Dominikana, Ekwador, Gwatemala, Hiszpania, Honduras, Kolumbia, Kostaryka, Meksyk, Panama, Paragwaj, Peru, Salwador, Urugwaj, USA), indonezyjski, japoński, kantoński (Chiny kontynentalne, Hongkong, Makau), kataloński, koreański, malezyjski, mandaryński (Chiny kontynentalne, Tajwan), niderlandzki (Belgia, Holandia), niemiecki (Austria, Luksemburg, Niemcy, Szwajcaria), norweski, polski, portugalski (Brazylia, Portugalia), rosyjski, rumuński, słowacki, szanghajski (Chiny kontynentalne), szwedzki, tajski, turecki, ukraiński, węgierski, wietnamski, włoski (Szwajcaria, Włochy)

- **Wyszukiwanie definicji w słowniku**

- angielski (USA, Wielka Brytania), chiński (uproszczony, tradycyjny), duński, francuski, hebrajski, hindi, hiszpański, japoński, koreański, niderlandzki, niemiecki, norweski, portugalski, rosyjski, szwedzki, tajski, turecki, włoski

- **Obsługiwane słowniki dwujęzyczne**

- arabski – angielski, chiński (uproszczony) – angielski, chiński (tradycyjny) – angielski, francuski – angielski, francuski – niemiecki, gudżarati – angielski, hindi – angielski, hiszpański – angielski, indonezyjski – angielski, japoński – angielski, japoński – chiński (uproszczony), koreański – angielski, niderlandzki – angielski, niemiecki – angielski, polski – angielski, portugalski – angielski, rosyjski – angielski, tajski – angielski, tamili –

angielski, telugu – angielski, urdu – angielski,
wietnamski – angielski, włoski – angielski

- **Tezaurus**

- angielski (USA, Wielka Brytania), chiński (uproszczony)

- **Sprawdzanie pisowni**

- angielski, arabski, arabski Najdi, duński, fiński, francuski, hiszpański, koreański, niderlandzki, niemiecki, norweski, polski, portugalski, rosyjski, szwedzki, turecki, włoski

- **Regiony z obsługą Apple Pay**

- Arabia Saudyjska, Australia, Austria, Belgia, Białoruś, Brazylia, Bułgaria, Chiny kontynentalne¹³, Chorwacja, Cypr, Czarnogóra, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Grenlandia, Gruzja, Guernsey, Hiszpania, Holandia, Hongkong, Irlandia, Islandia, Izrael, Japonia, Jersey, Kanada, Katar, Kazachstan, Litwa, Liechtenstein, Luksemburg, Łotwa, Makau, Malta, Meksyk, Monako, Niemcy, Norwegia, Nowa Zelandia, Polska, Portugalia, Republika Południowej Afryki, Rumunia, San Marino, Serbia, Singapur, Słowacja, Słowenia, Szwajcaria, Szwecja, Tajwan, Ukraina, USA, Watykan, Węgry, Wielka Brytania, Włochy, Wyspa Man, Wyspy Owcze, Zjednoczone Emiraty Arabskie

Zawartość opakowania

- iPhone 13 Pro
- Przewód z USB-C na Lightning
- Dokumentacja

Żeby zmniejszyć nasz wpływ na środowisko naturalne, iPhone'a 13 sprzedajemy bez zasilacza i słuchawek EarPods. W pudełku znajdziesz przewód z USB-C na Lightning do szybkiego ładowania, zgodny z zasilaczami USB-C i portami w komputerach.

Zachęcamy do korzystania z przewodów z USB-A na Lightning, zasilaczy i słuchawek, które już masz, a które

są zgodne z tymi modelami iPhone'a. Jednak jeśli potrzebujesz nowego zasilacza lub nowych słuchawek od Apple, możesz je dokupić.

iPhone a środowisko naturalne

W konstrukcji iPhone'a 13 Pro i iPhone'a 13 Pro Max uwzględniono następujące rozwiązania zmniejszające wpływ tych urządzeń na środowisko naturalne¹⁴:

Lepsze materiały

- Sygnalizator taktylny wykonany z wykorzystaniem wolframu pochodzącego w 100% z recyklingu i stanowiącego 99% tego materiału w całym urządzeniu
- Wszystkie magnesy wykonane z wykorzystaniem pierwiastków ziem rzadkich pochodzących w 100% z recyklingu i stanowiących 98% tych materiałów w całym urządzeniu
- Powłoka płyty głównej zawierająca złoto pochodzące w 100% z recyklingu
- Drut w przednim aparacie i tylnych aparatach zawierający złoto pochodzące w 100% z recyklingu
- Luty na płycie głównej i w jednostce zarządzania baterią zawierające cynę pochodzącą w 100% z recyklingu
- Wiele części z co najmniej 35-procentowym udziałem tworzyw sztucznych pochodzących z recyklingu

Energooszczędność

- Spełnienie wymogów Departamentu Energii Stanów Zjednoczonych dotyczących ładowarek do baterii¹⁵

Lepszy skład chemiczny¹⁶

- Szyba ekranu niezawierająca arsenu
- Całość nie zawiera rtęci, BFR, PCW ani berylu

Ekologiczny proces produkcji

- Program Apple Zero Waste pomaga dostawcom zapobiegać wytwarzaniu odpadów przeznaczonych na

wysypisko

- Wszystkie zakłady dostawców prowadzących montaż końcowy przechodzą na zasilanie produkcji dla Apple energią w 100% odnawialną

Odpowiedzialne podejście do opakowań

- 100% pierwotnych włókien drzewnych pochodzi z odpowiedzialnej gospodarki leśnej
- Opakowanie wykonane w co najmniej 90% z włókien

Apple a środowisko naturalne

Podjęliśmy zobowiązanie, aby już w 2030 roku wytwarzać nasze produkty bez wydobywania surowców z ziemi i osiągnąć neutralność węglową w każdym aspekcie naszej działalności, jak i w samych produktach.

* Aby poznać numer modelu iPhone'a, przejdź na stronę support.apple.com/pl-pl/HT3939. Szczegółowe informacje na temat obsługi technologii 5G i LTE można uzyskać u operatora oraz na stronie apple.com/iphone/cellular. Obsługa technologii komórkowych zależy od numeru modelu iPhone'a i tego, czy jest przeznaczony dla sieci CDMA czy GSM.

1. Dostępna pojemność jest mniejsza i zależna od wielu czynników. W konfiguracji standardowej zajęte jest w przybliżeniu od 12 GB do 17 GB, m.in. przez system iOS 15 z najnowszymi funkcjami oraz aplikacje Apple, które można usunąć. Aplikacje Apple, które można usunąć, zajmują około 4,5 GB miejsca. Można je ponownie pobrać z App Store. Pojemność pamięci masowej może różnić się w zależności od wersji oprogramowania, ustawień i modelu iPhone'a.
2. Wymiary i masa zależą od konfiguracji i czynników występujących w procesie wytwarzania.
3. iPhone 13 Pro i iPhone 13 Pro Max są odporne na zachlapania, wodę oraz pył. Zostały przetestowane w kontrolowanych warunkach laboratoryjnych i uzyskały klasę IP68 zgodnie z normą IEC 60529 (maksymalna głębokość 6 m do 30 minut). Stopień odporności na zachlapania, wodę oraz pył nie jest stały i może się obniżyć w efekcie normalnego zużycia. Nie należy ładować mokrego iPhone'a; podręcznik użytkownika zawiera instrukcje dotyczące czyszczenia i osuszania. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez ciecze.
4. Wymagany jest plan taryfowy na transmisję danych. Technologie 5G, Gigabit LTE, VoLTE oraz połączenia telefoniczne przez Wi-Fi są dostępne na wybranych rynkach oraz u wybranych operatorów. Podane szybkości opierają się na przepustowości teoretycznej i będą się różnić w zależności od operatora oraz warunków panujących w danym miejscu. Szczegółowe informacje na temat obsługi technologii 5G i LTE można uzyskać u operatora oraz na stronie apple.com/iphone/cellular.
5. Dostępność technologii ultraszerokopasmowej zależy od regionu.
6. Do rozmów FaceTime potrzebne jest urządzenie obsługujące FaceTime zarówno po stronie osoby inicjującej, jak i odbierającej rozmowę, a także połączenie z siecią Wi-Fi. Dostępność funkcji w sieci komórkowej zależy od operatora; mogą być pobierane opłaty za przesyłanie danych.
7. Dotyczy tylko wideo SDR (Standard Dynamic Range).

8. Deklarowane czasy pracy przy zasilaniu z baterii zakładają określoną konfigurację sieci i inne czynniki; rzeczywiste wyniki mogą być inne. Liczba cykli ładowania baterii jest ograniczona – w razie osiągnięcia tej liczby konieczna może być wymiana baterii przez serwis Apple. Wydajność baterii i liczba cykli ładowania mogą się różnić w zależności od ustawień i sposobu eksploatacji. Więcej informacji można znaleźć na stronach apple.com/pl/batteries i apple.com/pl/iphone/battery.html.
9. Ładowarki bezprzewodowe są sprzedawane oddzielnie.
10. Testy przeprowadzone przez Apple w sierpniu 2021 r. na przedprodukcyjnych egzemplarzach telefonów iPhone 13 mini, iPhone 13, iPhone 13 Pro i iPhone 13 Pro Max z oprogramowaniem i akcesoriami w postaci zasilaczy Apple z portem USB-C (model A2305 o mocy 20 W). Testy szybkiego ładowania przeprowadzono na rozładowanych telefonach iPhone. Czas ładowania zależy od ustawień i czynników zewnętrznych; rzeczywiste wyniki mogą się różnić.
11. Do korzystania z eSIM wymagany jest plan usług bezprzewodowych (który może zawierać ograniczenia dotyczące zmiany operatora i roamingu obowiązujące nawet po wygaśnięciu umowy). Nie wszyscy operatorzy obsługują technologię eSIM. Niektórzy operatorzy mogą oferować iPhone'a z nieaktywną technologią eSIM. Szczegółowe informacje można uzyskać od operatora. Aby dowiedzieć się więcej, odwiedź stronę: support.apple.com/pl-pl/HT209044.
12. Zalecane szerokopasmowe połączenie bezprzewodowe; mogą być pobierane opłaty.
13. W Chinach kontynentalnych korzystanie z Apple Pay w internecie jest możliwe tylko w przeglądarce Safari na zgodnych modelach iPhone'a i iPada z systemem iOS 11.2 lub nowszym.
14. Dane aktualne na dzień premiery produktu.
15. Efektywność energetyczna podana w oparciu o wyznaczone przez Departament Energii Stanów Zjednoczonych [Federalne standardy oszczędności energii dla ładowarek](#).
16. Opis stosowanych przez Apple ograniczeń dotyczących szkodliwych substancji, w tym definicje tego, co Apple rozumie jako „wolne od”, zawiera [Specyfikacja Apple dotycząca substancji niebezpiecznych](#). Produkty Apple nie zawierają PCW ani ftalanów. Wyjątkiem są obecnie kable zasilające w Indiach, Tajlandii (w przypadku kabli z wtyczką dwubolcową) i Korei Południowej – w tych krajach wnioskujemy o zgodę administracyjną na stosowanie zamienników PCW i ftalanów.

Niektóre funkcje mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub regionach. [Zobacz pełną listę](#).